

**WARNING ! TWO DIFFERENT DEADLINE FOR SUBMISSION WHETHER YOUR FILM WAS COMPLETED IN 2011 OR IN 2012**

**30th Festival Tous Courts – November the 26<sup>th</sup> to December the 8<sup>th</sup> / 2012**  
International Short Films Festival of Aix-en-Provence and surrounding Area (France)

## **Regulations of the International Short Film Competition**

**1. DATES AND VENUE:** The competition of the 30th Festival Tous Courts will take place in Aix-en-Provence (from **December 4 to 8**) 2012. It is organised by the **Rencontres Cinématographiques d'Aix-en-Provence**, head office situated: **Espace Forbin - 1, Place John Rewald, 13100 Aix-en-Provence - France.**

**2. CONDITIONS OF ADMISSION:** The International Short Film Competition is open to fiction, animation, documentaries and experimental films on **35 mm, DCP and Beta NUM Pal tapes and HD cam.** Running time must not exceed **30 minutes** and films must be **completed after January the 1<sup>st</sup> 2011.** Commercial films will not be accepted. **A film can only be submitted once to the Festival Tous Courts committee.**

Warning : For a very good quality of the screenings in **Digital-Beta**, we need the video tapes in the following ratio :

- For the 4/3 and 1,33 ratio, the video tapes have to be in 4/3 Full screen
- For the 1,66 ratio, the video tapes have to be in 4/3 Letterbox
- For the 16/9 ratio, the video tapes have to be in 16/9 Anamorphic Full screen
- For the 1,85 and Scope ratio, the video tapes have to be in 16/9 Anamorphic Letterbox

**3. ENTRIES:** Submissions on line are open from **February the 3rd 2012** on website:

<http://www.filmfestplatform.com>

**Warning** two deadlines for the submission whether your film was completed in 2011 or in 2012:

• **FOR THE FILMS COMPLETED IN 2011** the deadline for entries is **May the 1<sup>st</sup> 2012.** The PDF entry form of the on-line submission, printed, dated and signed must be sent to the festival office with **2 DVDs of the film** (one of them is for the Film Market) in the 15 days following the submission and anyway must be **postmarked on May 15th 2012 at the latest.**

• **FOR THE FILMS COMPLETED IN 2012** the deadline for entries is **July 15th 2012 (even for films that are not entirely completed).** The PDF entry form of the on-line submission, printed, dated and signed must be sent to the festival office with **2 DVDs of the film** (one of them is for the Film Market) in the 15 days following the submission and anyway (specially for the films that were not completed at the time of their submission) must be **postmarked on July 31<sup>st</sup> 2012 at the latest.**

Only on-line entry forms duly completed and submitted to the festival will be accepted. You will receive automatically by the website "le-court.com" an acknowledgement of delivery when all the requested documents reach us.

**The title, name of director and running time must be written on the DVD. DVDs of FOREIGN FILMS USING A LANGUAGE OTHER THAN FRENCH MUST BE EITHER SUBTITLED IN FRENCH OR IN ENGLISH (EVEN IF THE ORIGINAL LANGUAGE IS ENGLISH).**

The production allows the festival to keep the preview DVD for the video library of the RCA. Those dvds will not be used for public commercial or non-commercial screenings and will not be copied, except if allowed by the entitled. People who wish to have their DVD sent back after the festival should send an envelope with their address and a postal reply coupon to the value of 5 euros, **apart from the DVDs of the selected films that will remain in the festival archives.**

**4. SELECTIONS:** The selections will take place in Aix-en-Provence between March and October 2012, exclusively on DVDs. A director can submit several films at the same time, yet only one of them may be selected by the

committee. Every person submitting one or several film(s) to the Competition will be informed of the committee decision after **October 18th 2012** by post or e-mail. The decisions taken by the selection committee are final and no explanation will be given.

**5. PUBLICITY :** If the film is selected, the festival may ask the production for photograph of the film in 300dpi 3Mo as well as an HD film extract. The production allows the festival to use the photographs and extracts of the film – *10% of the complete running time of the film and in any case less than 3 minute extracts (frame and/or sound)* - for the publicity of the festival (press, TV, internet, radio, festival trailer). The production allows the communication of the following information in the festival catalogue: telephone and fax number, address; e-mail.

**6. INSURANCE - TRANSPORTATION - CUSTOMS:** The Festival takes out an insurance policy which covers the film prints on its premises and during return transport. **In case of theft, loss or damage during this period of time the Festival can only be held responsible for the cost of the film print.** The festival takes charge of the transport (both ways) between the “Agence du Court Métrage” in Paris and Aix-en-Provence and will only be responsible for the return transport of films coming from elsewhere. **For foreign films, only the cost of return transport will be borne by the Festival. If heavy customs duties need to be paid during the shipment to Aix-en-Provence, these will be charged back to the sender.**

**7. AWARDS:** An international jury of four to seven members will award the following prizes: the **Grand Prix**, the **Special Jury Prize**, the **Fujifilm/uniFrance Film Prize** and the **Best Original Score**.

Five other prizes will be awarded: the **Cinécourts Prize**, the **Festival Tous Courts French Speaking TVs Prize**, the **RTP2 Onda Curta Prize**, the **Cinémas du Sud Prize**, the **Young Jury Prize**, the **Audience Prize** and the **Régie Culturelle Régionale PACA Prize**. These prizes may be modified and more prizes may be created during the year.

The Prize-Winners are bound by contract to mention the prize, attributed to their film by the 30th Festival Tous Courts, on any communication media (press kit, filmography, etc.) They also agree to mention with the credits of their next film: **This film has been made with the support of "Names of the Festival Tous Courts prize partners"**. Should the prize be other than cash, the winners must use their prizes within the 12 months following the festival. **Under no circumstances will the winners be able to exchange these prizes for their cash value.**

**8. SHORT FILM MARKET:** Unless otherwise stated by the director or producer, all the films sent for the competition will be listed in the catalogue of the **14th International Short Film Market** which will be held in Aix-en-Provence **from 4 to 8 December 2012**. This catalogue contains short descriptions of the films and technical information, along with production and distribution addresses and phone numbers. The DVDs of the films will be available for viewing at the Market where international buyers are invited (no fee requested). **For the market a DVD subtitled in English is deeply recommended.** The international short films market is held thanks to the support of uniFrance and the Procirep.

**9. SPECIAL DISPENSATIONS – CONTENTIONS:** only the board of directors of the Festival Tous Courts is entitled to grant special dispensations and settle questions which are not provided for. **The submission to the Festival requires the full acceptance of these regulations.** Any contention related to the implementation of these regulations will be submitted to the Aix-en-Provence Court, the applicable laws are the Laws of the French Republic. According to the Article 27 of the “Informatique et Libertés” (i.e. computers and freedom) French law, you have the right to access and correct your data and we are the only ones able to consult.

**ATTENTION ! LA DATE LIMITE D'INSCRIPTION EST DIFFERENTE SELON QUE LE FILM DATE DE 2011 OU DE 2012**

**30e Festival Tous Courts – du 26 novembre au 8 décembre 2012**  
Festival international de cinéma d'Aix-en-Provence et du Pays d'Aix

## **Règlement de la Compétition Internationale de courts métrages**

**1. DATES ET LIEUX :** La compétition internationale de courts métrages du 30<sup>e</sup> Festival Tous Courts se déroulera du **4 au 8 décembre 2012** à Aix-en-Provence. Le Festival Tous Courts est organisé par l'association **Les Rencontres Cinématographiques d'Aix-en-Provence** dont le siège se situe **Espace Forbin - 1, Place John Rewald, 13100 Aix-en-Provence - France.**

**2. CONDITIONS DE PARTICIPATION :** La Compétition Internationale de courts métrages du Festival Tous Courts est ouverte aux films de fiction, d'animation, aux documentaires de création et aux films expérimentaux, projetés sur support **35mm, DCP, Digital Betacam Pal et HD Cam**, n'excédant pas **30 minutes** et **achevés après le 1er janvier 2011**. Les films à caractère publicitaire et de commande ainsi que les clips ne sont pas acceptés. **Un film ne peut être soumis qu'une seule fois au comité de sélection du Festival Tous Courts.**

**Important :** Pour une qualité optimale de projection des **films finalisés en Beta Num**, ces derniers devront respecter la demande suivante :

- Les films en 4/3 et 1,33 devront être en vidéo 4/3 non anamorphosé
- Les films en 1,66 devront être en vidéo 4/3 letterbox non anamorphosé
- Les films en 16/9 devront être en vidéo 16/9 anamorphosé
- Les films en 1,85 et Scope devront être en vidéo 16/9 letterbox anamorphosé

**3. INSCRIPTIONS :** Les inscriptions se font en ligne à partir du **3 février 2012** sur le site internet:  
<http://www.filmfestplatform.com>

**Attention :** deux dates limites d'inscription sont à considérer, selon l'année d'achèvement du film :

• **POUR LES FILMS ACHEVES EN 2011 la date limite d'inscription est fixée au 1er MAI 2012.** Le document PDF imprimé devra être envoyé, daté et signé, au siège du festival accompagné de **2 DVD du film** (dont un à destination du Marché du Film) dans les 15 jours suivant l'inscription et, en tout état de cause, le **15 mai 2011 au plus tard** (le cachet de la poste faisant foi).

• **POUR LES FILMS ACHEVES EN 2012 la date limite d'inscription est fixée au 15 juillet 2012 au plus tard.** Le document PDF imprimé devra être envoyé, daté et signé, au siège du festival accompagné de **2 DVD du film** (dont un à destination du Marché du Film) dans les 15 jours suivant l'inscription, en tout état de cause, le **31 juillet 2012 au plus tard** (le cachet de la poste faisant foi).

Seuls les bulletins dûment remplis et soumis au Festival Tous Courts seront pris en compte. Vous recevrez un accusé de réception par le biais de la plateforme le-court.com lorsque les documents requis nous seront parvenus.

**Le titre du film, le nom du réalisateur et la durée devront impérativement figurer sur le boîtier du DVD. LES DVD DES FILMS NON FRANCOPHONES DEVRONT ÊTRE IMPÉRATIVEMENT SOUS-TITRÉS EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS (Y COMPRIS POUR LES FILMS ANGLOPHONES).**

La production autorise l'utilisation de la copie DVD de présélection du film pour alimenter la vidéothèque des Rencontres Cinématographiques d'Aix-en-Provence. Ces supports ne pourront faire l'objet de séances publiques, commerciales, non commerciales ou de copies, sauf autorisation écrite de l'ayant droit.

**4. SELECTIONS :** Les sélections auront lieu entre mars et octobre 2012, à Aix-en-Provence. Elles se feront sur support DVD exclusivement. Il est possible pour un réalisateur de présenter plusieurs films, toutefois le comité de sélection ne pourra en retenir qu'un seul.

Toute personne ayant proposé un film à la sélection sera informée par courrier ou e-mail des décisions du comité à partir du **18 octobre 2012**. Les décisions du comité sont sans appel et n'ont pas à être justifiées.

**5. COMMUNICATION :** En cas de sélection, le festival demandera à la production une photo du film en 300dpi 3Mo, ainsi qu'un extrait du film en HD. Les ayant droits autorisent le festival à utiliser gracieusement pour sa promotion (Presse écrite, TV, Internet, radio, bande annonce du festival) des photos et extraits image et/ou son du film - *Extraits limités à 10% de la durée totale du film et ne pouvant en aucun cas excéder 3 minutes*-. Les ayant droits autorisent la communication des informations suivantes les concernant dans les catalogues du festival : Tél. / Fax / adresse postale / e-mail.

**6. ASSURANCES – TRANSPORTS - DOUANES :** Le festival s'engage à souscrire une assurance qui garantit les copies des films du moment de leur réception jusqu'à leur rendu, ainsi que lors des transports à sa charge. **En cas de vol, perte ou détérioration durant cette période, la responsabilité du festival n'est engagée que pour la valeur de remplacement de la copie.** Le festival prend à sa charge le transport aller et retour des films entre l'Agence du Court Métrage à Paris et Aix-en-Provence, et uniquement le retour des films ayant d'autres provenances. **Pour les films étrangers les frais de dédouanement et de transport aller seront à la charge de l'expéditeur.** Dans ces derniers cas, seul le retour sera couvert par l'assurance du festival.

**7. PRIX :** Un jury international composé de quatre à sept membres décernera les prix suivants : le **Grand Prix**, le **Prix Spécial du Jury**, le **Prix Fujifilm/uniFrance**, et le **Prix de la Meilleure Musique Originale**.

Cinq autres prix sont décernés : le **Prix Cinécourts** (Ciné Cinéma Club), le **Prix des Télévisions francophones du Festival Tous Courts** (France Télévisions, TV5 Monde, TPS Star), le **Prix RTP2 Onda Curta** (Télévision portugaise), le **prix Cinémas du Sud**, le **Prix du Jury Jeune** (décerné par un jury composé de cinq à sept lycéens et étudiants), le **Prix du Public** et le **Prix de la Régie Culturelle Régionale PACA**. Cette liste non exhaustive est susceptible d'être modifiée en cours d'année.

Les lauréats s'engagent à faire mention du prix attribué à leur film dans le cadre du 30e Festival Tous Courts sur tout support de communication (dossier de presse, filmographie, etc.). Ils s'engagent également à faire figurer au générique de leur prochaine réalisation, la mention suivante : *Ce film a été réalisé avec le soutien de « Noms des partenaires Prix du Festival Tous Courts. »*

Les lauréats devront utiliser leurs prix en nature dans les 12 mois suivant le palmarès. **Ces derniers ne peuvent en aucun cas être échangés contre leur valeur en espèces.**

**8. MARCHE DU FILM :** Tous les films inscrits pour la compétition figureront, sauf indication contraire des ayant droits, dans le catalogue du **14e Marché International du Film Court** qui se tiendra à Aix-en-Provence **du 4 au 8 décembre 2012**. Ce catalogue contiendra une brève description des films, des informations techniques et les contacts de la production et de la distribution et des réalisateurs le cas échéant. Les films seront mis à la disposition des acheteurs internationaux et nationaux (sans frais d'inscription). **Il est très fortement conseillé que le DVD mis à la disposition du marché soit sous-titré en anglais.** Le Marché International du film est réalisé avec le soutien financier d'uniFrance et de la Procirep.

**9. DEROGATIONS – LITIGES :** La direction du festival est seule habilitée à régler les points non prévus au règlement et à accorder des dérogations. **La participation au Festival Tous Courts implique l'acceptation sans réserve des termes du présent règlement.** Toute contestation relative à l'application et à l'interprétation du présent règlement sera soumise aux Tribunaux compétents d'Aix-en-Provence, la loi applicable étant la loi française. Conformément à l'article 27 de la loi Informatique et Libertés, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données vous concernant dont nous sommes seuls destinataires.